



Sony Ericsson

txt pro<sup>TM</sup>

Guía del usuario ampliada

Sony Ericsson  
make.believe

# Contenido

<b>Más experiencias. Descubra cuáles.....</b>	<b>5</b>
<b>Inicio rápido.....</b>	<b>6</b>
Iniciar el teléfono por primera vez.....	6
<b>Conozca su teléfono.....</b>	<b>7</b>
Descripción general del teléfono.....	7
Cargar la batería.....	7
Uso de la tecla de inicio.....	8
Pantalla de inicio.....	8
Pantalla de aplicación .....	9
Uso de la pantalla táctil.....	10
Ajustes de mensajería e Internet.....	10
Descripción general de los ajustes del teléfono.....	10
<b>Aplicación de Amigos .....</b>	<b>12</b>
Filtro de eventos.....	12
<b>Mensajería instantánea.....</b>	<b>14</b>
<b>Introducción de texto.....</b>	<b>15</b>
Utilizar el teclado deslizante.....	15
Utilizar el teclado en pantalla.....	15
<b>Contactos .....</b>	<b>17</b>
<b>Llamar.....</b>	<b>18</b>
<b>Música.....</b>	<b>19</b>
Descripción general del reproductor de música.....	19
<b>Conexión del teléfono a un ordenador.....</b>	<b>20</b>
Transferir y gestionar contenido mediante un cable USB.....	20
<b>Cámara.....</b>	<b>21</b>
El visor y los controles de la cámara.....	21
<b>Tecnología TrackID™.....</b>	<b>22</b>
<b>PlayNow™.....</b>	<b>23</b>
<b>Mensajería de texto y multimedia.....</b>	<b>24</b>
<b>Email.....</b>	<b>25</b>
<b>Tecnología inalámbrica Bluetooth™ .....</b>	<b>26</b>
<b>Wi-Fi™.....</b>	<b>27</b>
<b>Navegador web.....</b>	<b>28</b>
Navegar por la Web.....	28
<b>Más funciones.....</b>	<b>29</b>
Alarmas.....	29

Buzón de voz.....	29
<b>Bloquear y proteger el teléfono.....</b>	<b>30</b>
Número IMEI.....	30
<b>Solución de problemas.....</b>	<b>31</b>
Mi teléfono no funciona como debería.....	31
Restablecer el teléfono.....	31
No aparece el icono de carga cuando empiezo a cargar el teléfono. .	31
No puedo usar servicios basados en Internet.....	31
No hay cobertura de red.....	31
Sólo llamadas de emergencia.....	32
SIM bloqueada .....	32
PUK bloqueado. Póngase en contacto con el operador. ....	32
<b>Información legal.....</b>	<b>33</b>
<b>Índice.....</b>	<b>34</b>

# Información importante

**Antes de usar el teléfono móvil, lea el folleto *Información importante*.**

- ! Algunos de los servicios y funciones descritos en la presente Guía del usuario no están disponibles en todos los países/regiones ni son compatibles con todas las redes y/o proveedores de servicios en todas las zonas. Esto también se aplica sin limitaciones al número GSM de emergencia internacional 112. Póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios para averiguar la disponibilidad de servicios o funciones específicos y cuándo es necesario aplicar tasas adicionales de acceso o de uso.

## Más experiencias. Descubra cuáles.

Visite [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) para obtener más información acerca de su teléfono.

# Inicio rápido

En la caja suministrada con el teléfono se indican instrucciones básicas de inicio rápido. A continuación encontrará información para ayudarle a empezar.

## Para insertar o extraer una tarjeta de memoria

- ! Puede que tenga que adquirir una tarjeta de memoria por separado.



- 1 Inserte la tarjeta de memoria con los contactos dorados hacia abajo.
- 2 Para extraer la tarjeta de memoria, presione el borde de la tarjeta hacia dentro suéltela inmediatamente.

## Para bloquear la pantalla

- Cuando la pantalla esté activa, pulse brevemente la tecla **0/110**.

## Para desbloquear la pantalla

- Cuando la pantalla esté bloqueada, pulse brevemente la tecla **0/110**.

## Iniciar el teléfono por primera vez

Cuando inicia su teléfono por primera vez, el asistente de configuración le ayuda a introducir los ajustes esenciales del teléfono y a importar contactos. También podrá acceder a la guía de configuración posteriormente desde los ajustes del teléfono.

### Para establecer el idioma del teléfono

- 1 Cuando inicie el teléfono por primera vez, aparecerá una lista de los idiomas. Desplácese por la lista y seleccione su idioma.
- 2 Puntee **Listo**.

### Para importar contactos desde una tarjeta SIM

- Cuando inicie su teléfono por primera vez con una tarjeta SIM insertada, el asistente de configuración le pregunta si desea importar los contactos de la tarjeta SIM. Puntee **Import. contactos**.
- 💡 Cuando copie los contactos entre dos teléfonos usando la tarjeta SIM, estará limitada la cantidad y el tipo de información que se pueden transferir de cada contacto.

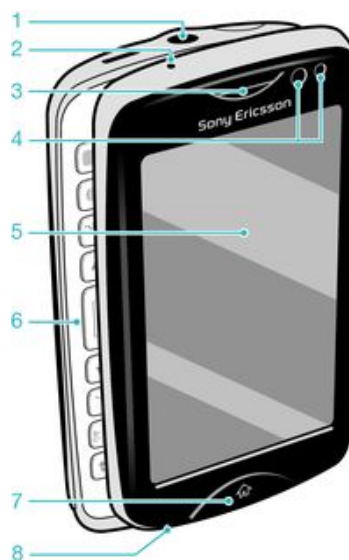
### Para establecer la hora y la fecha

- 1 Cuando inicie el teléfono por primera vez, el asistente de instalación le pedirá que establezca la fecha y la hora. Puntee **Hora y fecha**.
  - 2 Busque la opción **Hora** y puntéela.
  - 3 Puntee los campos de fecha y hora para ajustar la hora.
  - 4 Puntee **Guard..**
  - 5 Busque la opción **Fecha** y puntéela.
  - 6 Puntee el día, mes y año para ajustar la fecha.
  - 7 Puntee **Guard..**
- 💡 Mientras ajusta la fecha y la hora, también puede seleccionar los formatos de fecha y hora preferidos. Puntee **Formato de hora** o **Formato de fecha** para seleccionar el formato que desee.

# Conozca su teléfono

## Descripción general del teléfono


- 1 Conector Audio Plus de 3,5 mm
- 2 Indicador de carga
- 3 Altavoz para el oído
- 4 Sensor de proximidad
- 5 Pantalla táctil
- 6 Teclado deslizante
- 7 Tecla Inicio



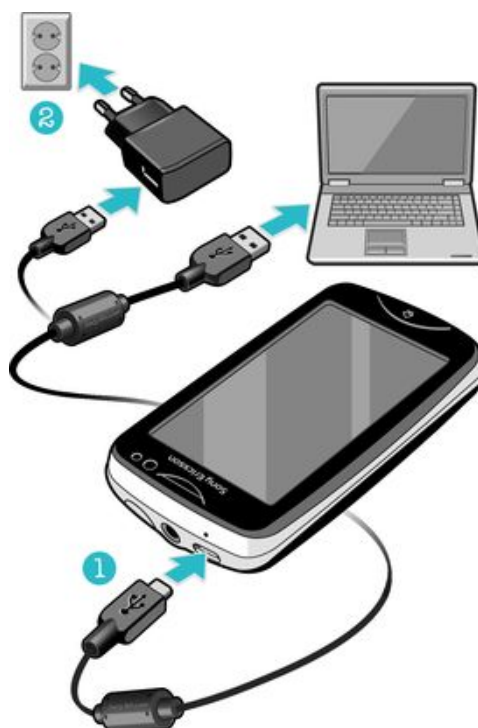
- 8 Micrófono
- 9 Conector para el cargador/cable USB
- 10 Tecla de encendido/Bloqueo de pantalla
- 11 Lente de la cámara
- 12 Tecla de volumen
- 13 Altavoz
- 14 Tecla de la cámara



## Cargar la batería

La batería del teléfono se encuentra parcialmente cargada al comprar el teléfono. Pueden pasar unos pocos minutos antes de que el icono de la batería  aparezca en la pantalla al conectar el cable del cargador del teléfono a una fuente de alimentación, como un puerto USB o un cargador de teléfono. Puede usar su teléfono incluso cuando se está cargando.

- ! La batería comenzará a descargarse poco después de que se haya cargado completamente y después volverá a cargarse tras un tiempo. Esto se produce para prolongar la duración de la batería y puede provocar que el estado de la carga muestre un nivel inferior al 100%.



#### Para cargar el teléfono mediante el adaptador de corriente

- Conecte el teléfono a una toma eléctrica mediante el cable USB y el adaptador de corriente.

### Uso de la tecla de inicio



#### Para ir a la pantalla de inicio

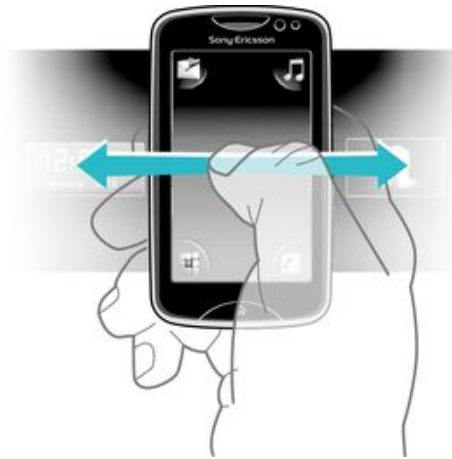
- Pulse la tecla de inicio.

### Pantalla de inicio

**Pantalla de inicio** es la pasarela para las características principales del teléfono. Puede personalizarla con diferentes iconos de aplicaciones, accesos directos, fondos y mucho más. La **Pantalla de inicio** se extiende más allá del ancho de las pantallas normales, lo que le facilita más espacio con el que jugar.

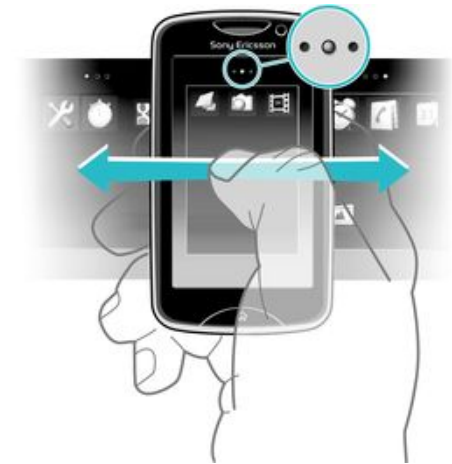
- ! Cierre las aplicaciones abiertas antes de ir a la **Pantalla de inicio**. De no hacerlo, estas aplicaciones podrían permanecer funcionando en segundo plano y hacer más lento el teléfono.





## Pantalla de aplicación

La pantalla de aplicación permite acceder rápidamente a las aplicaciones de su teléfono. Es posible personalizar esta pantalla. La pantalla de aplicación ocupa más que la anchura normal de la pantalla, por lo que debe desplazarse hacia la izquierda y derecha para ver todo el contenido.



- 💡 Un indicador en la parte superior de la pantalla indica en qué parte de la pantalla de aplicaciones se encuentra. Por ejemplo, ●●● indica que se encuentra en la parte central de la pantalla.

### Para abrir la pantalla de aplicación


Existen dos formas de abrir la pantalla de aplicación:

- En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- Desplácese hacia arriba desde cualquier ubicación de la **Pantalla de inicio**.


### Para examinar la pantalla de aplicación


- En la pantalla de aplicación, desplácese hacia la derecha o hacia la izquierda.

### Para mover una aplicación a una esquina de la pantalla de aplicación

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Toque y mantenga pulsado un elemento hasta que los iconos de aplicación aparezcan en cada esquina de la pantalla.
- 3 Arrastre un elemento a una de las esquinas.

### Para mover una aplicación en la pantalla de aplicación

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Toque y mantenga pulsado un elemento hasta que los iconos de aplicación aparezcan en cada esquina de la pantalla.
- 3 Arrastre un elemento más allá de la vista de pantalla actual a otra parte de la pantalla de aplicación.

-  Los elementos de la pantalla de aplicación y sus extensiones son las propias aplicaciones, y no accesos directos. Por lo tanto, si mueve un elemento desde un lugar de la pantalla de aplicación hasta otro lugar, está moviendo la propia aplicación, y no está creando un acceso directo.

## Uso de la pantalla táctil

### Para abrir o resaltar un elemento


- Pulse el elemento.

### Para marcar o anular la selección de opciones

- Marque la correspondiente casilla de verificación o, en algunos casos, toque al lado del nombre de opción.

<input checked="" type="checkbox"/>	Casilla de verificación marcada
<input checked="" type="checkbox"/>	Casilla de verificación no marcada
<input type="checkbox"/>	Encendido
<input type="checkbox"/>	Apagado

### Para volver a la pantalla anterior

- Puntee  cuando la opción esté disponible.

## Desplazamiento

Desplácese moviendo el dedo arriba y abajo de la pantalla. En algunas páginas web también se puede desplazar a los lados.

-  Si arrastra o da toques rápidos no activará nada en la pantalla.

## Ajustes de mensajería e Internet


Con la mayoría de operadores y redes telefónicas móviles, los ajustes de mensajería e Internet vienen preinstalados en el teléfono. En algunos casos, estos ajustes se descargan la primera vez que se enciende el teléfono con la tarjeta SIM insertada.

Puede añadir y cambiar manualmente los ajustes de mensajería e Internet en su teléfono en cualquier momento, o bien se pueden enviar automáticamente a su teléfono. Para obtener más información sobre cómo actualizar manualmente los ajustes de Internet y mensajería en su teléfono, visite [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support). Póngase en contacto con su operador de red si necesita más información sobre los ajustes de su suscripción.


## Descripción general de los ajustes del teléfono

Puede personalizar algunos ajustes del teléfono para adaptarlo a sus preferencias. Por ejemplo, puede ajustar la **Fecha y hora** y el **Idioma del teléfono**.

### Para cambiar el idioma del teléfono

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
  - 2 Busque las opciones **Ajustes** > **Idioma y escritura** > **Idioma del teléfono** y puntéelas.
  - 3 Seleccione una opción.
- ! Si selecciona un idioma equivocado y no puede leer el texto de los menús, diríjase a [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support) para obtener ayuda.

### Para activar el modo de vuelo

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes** > **General** y puntéelas.
- 3 Seleccione **Modo de vuelo**.


# Aplicación de Amigos

La aplicación de Amigos reúne todas las comunicaciones con sus cinco amigos principales en una sola vista. Todas las comunicaciones – actualizaciones de Facebook o Twitter, mensajes de texto y multimedia, llamadas perdidas – aparecerán en la pantalla de inicio. Simplemente púntee la foto de un amigo en la pantalla de inicio para ver todas las comunicaciones con este amigo.


## Filtro de eventos

Utilice la pestaña de llamada  para:

- Ver los números de teléfono de sus amigos
- Ver las llamadas perdidas de sus amigos
- Hacer llamadas telefónicas

Utilice la pestaña de mensajería  para:

- Ver los mensajes de sus amigos


La pestaña  le ofrece las opciones siguientes:

- Detalles del contacto - Permite ver los detalles de contacto de un amigo, y editar o enviar información de contacto
- Cuenta de Facebook™ – Introduzca los detalles de las cuentas de Facebook™ de sus amigos, o impórtelos de su lista de contactos de Facebook™
- Cuenta de Twitter™ – Introduzca los detalles de las cuentas de Twitter™ de sus amigos, o impórtelos de su lista de contactos de Twitter™
- Borrar amigo - Permite borrar un amigo de la aplicación de Amigos

! Si borra uno de los cinco amigos favoritos de **Contactos**, toda la información relacionada con este amigo se borra de la aplicación de Amigos.

La pestaña Facebook™  proporciona las siguientes opciones:

- Ver las actualizaciones de estado, comentarios y fotos etiquetadas de Facebook™
- Gestión de cuentas: introduzca los detalles de la cuenta de Facebook™ de un amigo o impórtelos de sus contactos de Facebook™
- Actualizar eventos de Facebook™

La pestaña Twitter™  proporciona las siguientes opciones:

- Ver las actualizaciones de estado, comentarios y fotos etiquetadas de Twitter™
- Gestión de cuentas: introduzca los detalles de la cuenta de Twitter™ de un amigo o impórtelos de sus contactos de Facebook™
- Actualizar eventos de Twitter™


! El número de nuevos eventos para cada categoría aparece en la esquina superior derecha la pestaña de categoría.

## Para añadir un amigo a la aplicación de Amigos

- 1 En **Pantalla de inicio**, desplácese hacia la izquierda.
- 2 Púntee el recuadro **Púntee para iniciar** en el centro de la pantalla para iniciar la aplicación de Amigos.
- 3 Púntee el botón central .
- 4 Aparecen todos los contactos almacenados en su teléfono. Púntee un contacto para agregarlo como uno de sus cinco mejores amigos. Puede añadir un amigo a la vez.
- 5 Para añadir otro amigo, púntee otro botón para que aparezca en el centro. Púntee el botón central y, a continuación, repita el paso 4.

! La aplicación de Amigos puede utilizar las fotos que haya asociado a los contactos. Primero debe asegurarse de haber guardado estos contactos en la memoria del teléfono.


### Para ajustar la frecuencia de actualización

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Ajustes > Aplicación Amigos > Actualizar frecuencia** y puntéelas.
- 3 Seleccione una opción.


### Para ajustar el método de conexión preferido con un amigo


- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Ajustes > Aplicación Amigos > Conexión preferida** y puntéelas.
- 3 Seleccione una opción.

### Para llamar a un amigo desde la aplicación de Amigos


- 1 Puntee la foto de un amigo y, a continuación, puntee .
- 2 Puntee un número de la lista que aparece.

### Para comunicarse con los amigos de Facebook a través de la aplicación de Amigos

- 1 Puntee la foto de un amigo y, a continuación, puntee .
- 2 Mantenga pulsado un evento y, a continuación, seleccione una opción.
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan.

 También puede administrar los eventos de Twitter™ de forma similar.

### Para abrir la aplicación de Amigos


- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Aplicación Amigos** y puntéela.


### Para eliminar las actualizaciones de Facebook de la pantalla de inicio

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Ajustes > Aplicación Amigos** y puntéelas.
- 3 Puntee  junto a **Pestaña de Facebook** de tal forma que  cambie a .
- 4 Si desea mostrar las actualizaciones de Facebook™ en la pantalla de inicio, puntee  junto a **Pestaña de Facebook** de tal forma que  cambie a .

 También puede eliminar las actualizaciones de Twitter™ de la pantalla de inicio forma similar.

### Para responder al mensaje de un amigo desde la aplicación de Amigos

- 1 Puntee la foto de un amigo y, a continuación, puntee .
- 2 Puntee **Escribir mensaje**.
- 3 Introduzca el texto del mensaje. Cuando haya terminado, puntee **Enviar**.

 Si desea enviar o eliminar un mensaje recibido, mantenga pulsado el mensaje y seleccione una opción. Las acciones de mensajería efectuadas en la aplicación de Amigos se reflejan en la aplicación **Mensajería**.


# Mensajería instantánea

Utilice la aplicación de mensajería instantánea para conversar con otras personas y participar en grupos de mensajería instantánea para hablar sobre los asuntos que le interesen. Los proveedores de servicios de mensajería instantánea pueden ofrecer funciones diferentes.


Antes de utilizar la aplicación de mensajería instantánea, debe contar con los ajustes adecuados en el teléfono. En algunos casos, los ajustes pueden estar configurados ya en su teléfono. O puede recibir los ajustes bajo la forma de un mensaje de configuración de un proveedor de servicios de mensajería instantánea.

## Para configurar Google Talk™

! Si ya ha configurado una cuenta de Google™ en su teléfono, no será necesario que configure Google Talk™ por separado.

- 1 En su **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Talk** y puntéela.
- 3 Siga las instrucciones del asistente de registro para crear una cuenta de Google™ o inicie sesión si ya dispone de una cuenta. Su teléfono ya está listo para utilizar Gmail™ y Google Talk™.
- 4 Su teléfono ya está listo para utilizar Gmail™ y Google Talk™.

## Para iniciar Google Talk™

- 1 En su **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Talk** y puntéela.


# Introducción de texto

Para introducir letras, números y caracteres especiales, puede utilizar el teclado deslizante QWERTY o bien el teclado en pantalla.

## Utilizar el teclado deslizante

Abra el teléfono y empiece a introducir texto con el teclado QWERTY. Cuando utilice el teclado deslizante, puede cambiar al teclado en pantalla en cualquier momento.


### Para introducir una letra en mayúsculas

- Pulse brevemente  y, a continuación, introduzca la letra. El teclado cambia a introducción en minúsculas después de haber introducido la letra.


### Para activar el bloqueo de mayúsculas

- Antes de introducir texto, pulse  hasta que  aparezca en la pantalla.


### Para introducir un carácter con la tecla de cambio de modo ()

- Pulse  y, a continuación, pulse una tecla que incluya caracteres del mismo color. Por ejemplo, pulse esta tecla una vez y, a continuación, pulse la tecla "T" para introducir "1".


### Para introducir caracteres con la tecla de cambio de modo bloqueada

- 1 Pulse  dos veces para bloquear la tecla de cambio de modo y, a continuación, pulse la tecla que incluyan los caracteres del mismo color.
- 2 Pulse de nuevo la tecla de cambio de modo para desbloquearla.

### Para insertar símbolos

- 1 Cuando esté introduciendo el texto, pulse . Un teclado con símbolos aparece en la pantalla del teléfono.
- 2 Puntee los símbolos deseados en la pantalla.

### Para cambiar el idioma de escritura

- 1 Cuando esté introduciendo el texto, pulse .
- 2 Seleccione una opción en la pantalla.

## Utilizar el teclado en pantalla

Cuando inicie un programa o seleccione un campo donde sea necesario introducir texto o números, aparecerá el teclado en pantalla predeterminado.

Para introducir texto, puede utilizar el método de entrada de texto multitoque  o el método de entrada rápida de texto .




### Para que se muestre el teclado numérico e introducir texto

- Puntee un campo de texto para mostrar el teclado e introduzca el texto.

### Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas

- Antes de introducir una letra, puntee  para cambiar a mayúsculas  o viceversa.


### Para activar el bloqueo de mayúsculas

- Antes de escribir una palabra, puntee  o  hasta que aparezca .


### Para introducir números mediante el teclado numérico

- Cuando esté introduciendo el texto, puntee . Aparecerá un teclado numérico.


### Para insertar símbolos

- Cuando esté introduciendo el texto, puntee . Aparecerá un teclado con símbolos.



### Para cambiar el idioma de escritura

- 1 Cuando introduzca texto, puntee el icono del idioma. Por ejemplo, .
- 2 Seleccione una opción.

### Para introducir texto mediante el método de entrada de texto multitoque

- 1 Cuando introduzca texto, puntee el icono del idioma. Por ejemplo, .
- 2 Puntee **Multitoque** para cambiar a entrada multitoque.
- 3 Para escribir una palabra, puntee la tecla de carácter tantas veces como sea necesario para que se muestre la letra que desee.

### Para introducir texto mediante el método de entrada rápida de texto


- 1 Cuando introduzca texto, puntee el icono del idioma. Por ejemplo, .
- 2 Puntee **Texto rápido** para cambiar al método de entrada rápida de texto.
- 3 Para escribir una palabra, puntee cada tecla de carácter sólo una vez, incluso aunque la letra que desee escribir no sea la primera letra de la tecla.
- 4 Puntee la palabra que aparece o puntee  para seleccionar una palabra de la lista.
- 5 Si la palabra que desea escribir no figura en la lista, puntee **Añadir**, realice los cambios que sean necesarios y puntee **Guard..**





# Contactos

Utilice la aplicación **Contactos** para guardar información sobre las personas que conoce. Introduzca sus números de teléfono, direcciones de correo electrónico, cumpleaños y otros detalles. Puede hacer un seguimiento de toda la comunicación con un contacto en particular.

## Para llamar a un contacto


- 1 En la **Pantalla de inicio**, púntee .
- 2 Púntee el contacto.
- 3 Púntee el número de teléfono del contacto que desee.

## Para añadir un contacto


- 1 En su **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba y, a continuación, púntee .
- 2 Púntee **Añadir contacto**.
- 3 Púntee **Nombre**, introduzca el nombre del contacto y púntee **Listo**.
- 4 Púntee **N.º de teléfono**, y, a continuación, introduzca el número y púntee **Listo**.
- 5 Introduzca o seleccione la información adicional que desee añadir al contacto y, a continuación, desplácese hacia arriba y púntee **Guard..** Para añadir campos de información adicional, púntee **Añadir más**.

 También tiene la opción de añadir contactos desde números del registro de llamadas.

## Para hacer una copia de seguridad de los contactos en una tarjeta de memoria




- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Púntee **Ajustes > Contactos > Copiar en tarjeta memoria**.

## Para restaurar contactos desde una tarjeta de memoria

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Púntee **Ajustes > Contactos > Restaurar tarjeta memoria**.





# Llamar

## Para realizar una llamada de emergencia

- 1 En la **Pantalla de inicio**, púntee .
- 2 Introduzca el número de emergencias y púntee . Para eliminar un número, púntee .

 Puede hacer llamadas de emergencia cuando no haya tarjeta SIM insertada.

## Para realizar una llamada

- 1 En la **Pantalla de inicio**, púntee .
- 2 Si aparece el registro de llamadas, púntee  para acceder a la vista del teclado de marcación.
- 3 Introduzca el número al que desee llamar y púntee . Para eliminar un número, púntee .

## Para responder a una llamada



- Arrastre  a la izquierda hasta que toque .

## Para rechazar una llamada

- Arrastre  a la derecha hasta que toque .

## Para finalizar una llamada

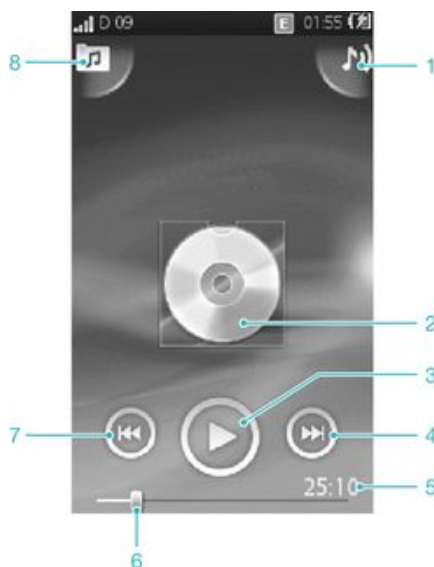
- Púntee .

# Música

Saque el mayor partido a su reproductor de música. Escuche música, libros de audio y podcasts. Administre sus propias listas de reproducción y envíe sus tonos favoritos a los amigos.

- Instale la aplicación Media Go™ en su ordenador para transferir contenidos a y desde la tarjeta de memoria del teléfono. Media Go™ puede descargarse desde [www.sonyericsson.com/support](http://www.sonyericsson.com/support).

## Descripción general del reproductor de música



- 1 Permite ver la cola de reproducción actual
- 2 Carátula (si se encuentra disponible)
- 3 Botón Reproducir/Pausa
- 4 Permite avanzar o pasar a la pista siguiente de la cola de reproducción actual
- 5 Tiempo transcurrido de la pista actual
- 6 Indicador de progreso: permite avanzar o retroceder arrastrando o pulsando
- 7 Permite retroceder o ir a la pista anterior de la cola de reproducción actual
- 8 Permite examinar música en la tarjeta de memoria

### Para cambiar de pista

- En el reproductor de música, pulse o .

### Para poner en pausa una pista

- En el reproductor de música, púntee .

### Para avanzar y rebobinar música

- En el reproductor de música, mantenga el toque en o .

- También puede arrastrar el marcador del indicador de progreso hacia la derecha o hacia la izquierda.

### Para ajustar el volumen del audio

- Pulse la tecla de volumen.

# Conexión del teléfono a un ordenador

Conecte el teléfono a un ordenador y empiece a transferir imágenes, música y otros tipos de archivos.

- ! Es posible que no pueda transferir algún material protegido con copyright entre el teléfono y el ordenador.

## Transferir y gestionar contenido mediante un cable USB

La forma más común de transferir archivos entre el teléfono y un ordenador es mediante un cable USB. Una vez que el teléfono y el ordenador estén conectados, puede arrastrar y soltar el contenido de uno en el otro usando el explorador de archivos del ordenador.

- ! Asegúrese de colocar los archivos en los correspondientes tipos de carpetas. Por ejemplo, ponga los archivos de música en la carpeta *Música*. Los archivos de la aplicación Java son una excepción. Deberá colocarlos en la carpeta *Otros*.

### Para arrastrar y soltar contenidos entre el teléfono y el ordenador

- 1 Conecte el cable USB al teléfono y al ordenador.
  - 2 **Teléfono:** seleccione **Almacenam. masivo**.
  - 3 **Ordenador:** espere hasta que la memoria del teléfono y la tarjeta de memoria aparezcan como discos duros externos en el explorador de archivos.
  - 4 **Ordenador:** en el escritorio del ordenador, haga doble clic en el icono *Mi PC*.
  - 5 **Ordenador:** para ver las carpetas del teléfono y de la tarjeta de memoria, haga doble clic en el icono que representa un teléfono.
  - 6 **Ordenador:** copie y pegue el archivo o bien arrástrelo y suéltelo en una carpeta del ordenador, en la memoria del teléfono o en la tarjeta de memoria.
- ! El teléfono no se puede usar mientras se transfieren archivos.

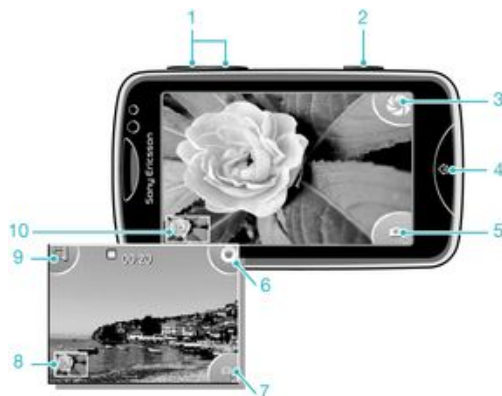
### Para desconectar con seguridad el cable USB

- ! No desconecte el cable USB durante la transferencia de contenido, ya que puede dañar dicho contenido.
- 1 **Ordenador:** utilice la función Quitar hardware de forma segura para seleccionar el dispositivo que desee desconectar y haga clic en *Detener*.
  - 2 Desconecte el cable USB.
- ! Las instrucciones del ordenador variarán en función de su sistema operativo. Consulte la documentación del sistema operativo de su ordenador para obtener más información.

# Cámara

Tome fotos, grabe vídeos, vea álbumes y comparta sus clips e imágenes preferidas con los amigos, todo ello con la aplicación de la cámara.

## El visor y los controles de la cámara



- 1 Acercar y alejar (solo está disponible en el modo de vídeo)
- 2 Tecla de cámara. Pulse para hacer una fotografía o grabar un videoclip.
- 3 Hacer fotos
- 4 Salir de la cámara
- 5 Alternar entre la cámara de fotos y la de vídeo
- 6 Grabar videoclips
- 7 Alternar entre la cámara de fotos y la de vídeo
- 8 Ver fotos y videoclips
- 9 Seleccionar longitud de vídeo
- 10 Ver fotos y videoclips

# Tecnología TrackID™

Utilice el servicio de reconocimiento de música TrackID™ para identificar una pista musical que escuche cerca. Grabe una breve muestra de la canción y obtendrá la información del intérprete, título y álbum en unos segundos. También puede comprar pistas identificadas por TrackID™. Para obtener mejores resultados, utilice la tecnología TrackID™ en una zona tranquila. Si tiene problemas usando esta aplicación, consulte *No puedo usar servicios basados en Internet* en la página 31.

- ! La aplicación y el servicio TrackID™ no se encuentran disponibles en todos los países/regiones ni son compatibles con todas las redes y/o proveedores de servicios en todas las zonas.

## Para buscar información sobre la pista

- 1 Abra la aplicación **TrackID™** y púntee **Grabar**.
- 2 Acerque el teléfono hacia la fuente de la música. Los resultados se mostrarán en la pantalla de resultados.
- 3 Roce hacia la izquierda o la derecha para ver los resultados de la búsqueda anterior.

# PlayNow™

Utilice la aplicación PlayNow™ del teléfono para examinar, comprar y descargar la música más reciente, juegos, tonos de llamada, aplicaciones, temas y fondos.




- ! PlayNow™ no se encuentra disponible en todos los países.

## Para iniciar PlayNow™


- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción  y púntela.

# Mensajería de texto y multimedia

## Para crear y enviar un mensaje

- 1 En la **Pantalla de inicio**, púntee .
- 2 Púntee **Nuevo mensaje** > **Escribir mensaje**. Introduzca el texto del mensaje y púntee .
- 3 Para añadir un destinatario, seleccione un contacto de la lista que aparece. También puede puntear el campo de texto, introducir un número manualmente y, a continuación, puntear **Listo**.
- 4 Si desea añadir una foto o un vídeo, púntee  y seleccione una opción.
- 5 Cuando haya terminado, púntee **Enviar**.

## Para leer un mensaje recibido



- 1 En la **Pantalla de inicio**, púntee .
- 2 Púntee una conversación por mensajes.
- 3 Para descargar un mensaje que no esté todavía descargado, púntee el mensaje.
- 4 Si el mensaje recibido contiene música o vídeo, púntee el elemento y, a continuación, púntee **Ver vídeo** o **Reproducir audio**.





# Email

Puede utilizar su teléfono para enviar y recibir correos electrónicos a través de su cuenta de correo electrónico habitual. Antes de empezar necesitará los ajustes de Internet adecuados en su teléfono. Consulte *Ajustes de mensajería e Internet* en la página 10.

## Para configurar una cuenta de correo electrónico en el teléfono

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
  - 2 Busque la opción **Corr. electr.** y púntéela.
  - 3 Seleccione una cuenta de correo electrónico. Si la cuenta que desea usar no está en la lista, púntee **Otro**.
  - 4 Introduzca su dirección de correo electrónico y su contraseña y púntee **Continuar**.
  - 5 Si el teléfono no puede descargar los ajustes para su cuenta de correo electrónico automáticamente, introdúzcalos manualmente.
-  Si debe introducir los ajustes manualmente, póngase en contacto con su proveedor de servicios de correo electrónico para obtener los ajustes de cuenta adecuados. Por ejemplo, necesitará saber si el tipo de cuenta es POP3 o IMAP.



## Para crear y enviar un mensaje de correo electrónico

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Corr. electr.** y púntéela.
- 3 Púntee **Escribir nuevo**.
- 4 Púntee **Añadir destinatario**, introduzca la dirección del destinatario y, a continuación, púntee **Listo**. Realice la misma acción para añadir más destinatarios o púntee  si desea eliminar alguno.
- 5 Púntee **Asunto** e introduzca el asunto del correo electrónico.
- 6 Púntee **Escribir correo electrónico** e introduzca el texto del mensaje.
- 7 Para adjuntar un archivo, púntee **Adjuntar**, seleccione el tipo de archivo y, a continuación, seleccione el archivo que desee enviar.
- 8 Púntee **Enviar**.

# Tecnología inalámbrica Bluetooth™

Active la función Bluetooth™ del teléfono y cree conexiones inalámbricas con otros dispositivos compatibles con Bluetooth™ como ordenadores, accesorios de manos libres y teléfonos. Las conexiones Bluetooth™ funcionan mejor dentro de un radio de 10 metros, sin objetos sólidos de por medio. En algunos casos tendrá que emparejar manualmente el teléfono con otros dispositivos Bluetooth™. Recuerde establecer visible su teléfono si desea que otros dispositivos Bluetooth™ lo detecten.

## Para activar la función Bluetooth™ y hacer que el teléfono se muestre visible

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Conectividad > Bluetooth** y puntéelas.
- 3 Puntee **Bluetooth** y el botón de encendido/apagado para encender el Bluetooth. Aparecerá  en la barra de estado.
- 4 Puntee **Visibilidad** y el botón de encendido/apagado para hacer visible el teléfono.

# Wi-Fi™


Con la tecnología Wi-Fi™ Para acceder a Internet sin cables desde su teléfono. Para acceder a Internet mediante una conexión Wi-Fi™, primero necesita buscar y conectarse a una red Wi-Fi™ disponible. La intensidad de la señal de la red Wi-Fi™ podría variar en función de la ubicación de su teléfono. Al acercarse al punto de acceso Wi-Fi™ es posible que la intensidad de la señal aumente.

## Para encender Wi-Fi®





- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Conectividad > Wi-Fi** y puntéelas.
- 3 Puntee **Wi-Fi** o puntee el botón de encendido/apagado para activar la función Wi-Fi.

! Wi-Fi® puede tardar unos segundos en habilitarse.

## Para habilitar las notificaciones de red Wi-Fi®

- 1 Asegúrese de que Wi-Fi® esté activado.
- 2 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 3 Busque las opciones **Ajustes > Conectividad > Wi-Fi** y puntéelas.
- 4 Puntee **Notificación de red** o puntee el botón de encendido/apagado para activar las notificaciones Wi-Fi®. Ahora puede obtener notificaciones cuando las nuevas redes Wi-Fi® están dentro del alcance.

## Para conectarse a una red Wi-Fi®

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > Conectividad > Wi-Fi** y puntéelas.
- 3 Las redes Wi-Fi® disponibles se muestran en **Redes Wi-Fi**. Las redes disponibles pueden ser abiertas o estar protegidas. Las redes abiertas están indicadas por  y las redes protegidas están indicadas por  junto al nombre de la red Wi-Fi®.
- 4 Puntee una red Wi-Fi® para conectarse a ella. Si está intentando conectarse a una red Wi-Fi® protegida, se le pedirá que introduzca la contraseña. Una vez que se haya conectado, en la barra de estado se muestra .

💡 En algunos lugares, las redes Wi-Fi® abiertas requieren que inicie sesión en una página web para poder acceder a la red. Póngase en contacto con el administrador de la red Wi-Fi® pertinente para obtener más información.

## Para cargar fotos


- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Álbum**  y puntéela.
- 3 Puntee la miniatura de una foto.
- 4 Puntee la pantalla para ver los controles.
- 5 Puntee .
- 6 Seleccione **A Picassa**.

# Navegador web

## Navegar por la Web

Vea y navegue por páginas web, marque sus favoritos, cree accesos directos y examine varias ventanas abiertas al mismo tiempo: todo ello con el navegador web.

### Para ir a una página web


- 1 Puntee .
- 2 Puntee el campo de texto para activar el teclado numérico.
- 3 Introduzca una dirección web.
- 4 Puntee **Ir**.

# Más funciones


## Alarmas

Personalice su alarma y despierte con su tono o estación de radio preferida. La alarma también suena si el teléfono está apagado.

### Para establecer una alarma nueva

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Alarma** y púntela.
- 3 Puntee **Añadir nuevo**.
- 4 Establezca una hora de alarma e introduzca los datos correspondientes en los campos **Texto de alarma**, **Periodicidad** y **Señal de alarma** y puntee **Hecho**.

### Para eliminar una alarma

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque la opción **Alarma** y púntela.
- 3 Desplace la alarma que haya establecido y desee eliminar y púntela.
- 4 Desplácese hacia abajo y puntee **Elimin..**


### Para silenciar la alarma

- 1 Cuando suene la alarma, arrastre **Desl. para desac.** a la derecha para desactivarla.
- 2 Para que la alarma vuelva a sonar, seleccione **Aplazar**.


## Buzón de voz

Si su suscripción incluye el servicio de buzón de voz, los emisores de la llamada pueden dejarle mensajes de voz cuando no pueda responder a las llamadas. El número del servicio de buzón de voz se guarda normalmente en la tarjeta SIM. En caso contrario, puede obtener el número del proveedor del servicio e introducirlo manualmente.

### Para introducir el número de servicio del buzón de voz

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Seleccione **Ajustes > Llamadas > Buzón voz**.
- 3 Introduzca el número de buzón de voz y puntee **Listo**.

### Para llamar al servicio de buzón de voz

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Puntee **Buzón voz**.

# Bloquear y proteger el teléfono

## Número IMEI

Cada teléfono tiene un número IMEI (identidad de equipo móvil internacional) único. Conserve una copia de este número. Si le roban el teléfono, su proveedor de red podrá usar su número de IMEI para impedir el acceso del teléfono a la red de su país.

### Para ver el número IMEI en el teléfono

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes** > **General** > **Acerca del teléfono** y puntéelas.

### Para cambiar el PIN de la tarjeta SIM


- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque y puntee **Ajustes** > **General** > **Seguridad** > **Cambiar PIN**, y después siga las instrucciones.

# Solución de problemas

## Mi teléfono no funciona como debería

Si experimenta algún problema con su teléfono, consulte estos consejos antes de probar otra solución:


- Reinicie el teléfono.
- Extraiga la batería y la tarjeta SIM y vuelva a insertarlas. A continuación, reinicie el teléfono.
- Actualice el teléfono. Aunque disponga de la versión de software más actual, al actualizarlo podrá mejorar la estabilidad del mismo y solucionar otros problemas. Ejecutando la última actualización del teléfono, también puede asegurar un rendimiento óptimo y conseguir las últimas mejoras.
- Restablezca el teléfono.

 Tenga paciencia cuando restablezca su teléfono. Si reinicia el teléfono mientras realiza un procedimiento de restablecimiento, podría dañarlo de forma permanente.

## Restablecer el teléfono

Cuando restablezca el teléfono, borrará todos los datos, incluyendo las aplicaciones descargadas. Básicamente se restablece el teléfono al estado en el que se encontraba antes de encenderlo por primera vez. Por tanto, antes de llevar a cabo un restablecimiento, asegúrese de hacer copia de seguridad de cualquier dato importante guardado en el teléfono.

### Para restablecer el teléfono

- 1 En la **Pantalla de inicio**, arrastre  hacia arriba.
- 2 Busque las opciones **Ajustes > General > Restabl. de fábrica > Restablecer todo** y púntee las.
- 3 Puntee **Restabl..**

## No aparece el icono de carga cuando empiezo a cargar el teléfono

Pueden pasar algunos minutos antes de que el icono de la batería aparezca en la pantalla.

## No puedo usar servicios basados en Internet

Asegúrese de que su suscripción cubre descargas de datos y de que los ajustes de Internet de su teléfono son los adecuados. Póngase en contacto con su administrador de red para obtener más información sobre los ajustes de su suscripción.

## No hay cobertura de red

- Su teléfono se encuentra en modo de vuelo. Asegúrese de que el modo de vuelo se encuentre desactivado.
- Su teléfono no está recibiendo ninguna señal de red, o bien la señal es demasiado débil. Póngase en contacto con su operador de red y asegúrese de que haya cobertura de red en el lugar en el que se encuentra.
- La tarjeta SIM no funciona correctamente. Insértela en otro teléfono. Si esto funciona, es probable que su teléfono sea la causa del problema. En este caso, póngase en contacto con el centro de servicio Sony Ericsson más cercano.

## **Sólo llamadas de emergencia**

Se encuentra dentro de la cobertura de una red, pero no se le permite utilizarla. No obstante, en caso de emergencia, algunos operadores de red le permiten llamar al número internacional de emergencias 112.

## **SIM bloqueada**

Ha introducido su PIN de forma incorrecta tres veces seguidas. Para desbloquear el teléfono, necesitará el PUK (Clave de desbloqueo personal) que le haya proporcionado su operador.

## **PUK bloqueado. Póngase en contacto con el operador.**

Ha introducido el código PUK incorrecto 10 veces seguidas. Póngase en contacto con su proveedor de servicios.



# Información legal

## Sony Ericsson txt pro™ CK15i/CK15a

Esta guía del usuario ha sido publicada por Sony Ericsson Mobile Communications AB o su empresa local asociada sin ningún tipo de garantía. Sony Ericsson Mobile Communications AB puede realizar, en cualquier momento y sin previo aviso, las mejoras y los cambios necesarios en esta guía del usuario a causa de errores tipográficos, falta de precisión en la información actual o mejoras de los programas y los equipos. No obstante, estos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de la guía.

Todos los derechos reservados.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2010

Número de publicación: 1244-7366.1

**¡Atención! Algunos de los servicios y funciones descritos en la presente Guía del usuario no son compatibles con todas las redes y/o proveedores en todas las zonas. Esto también se aplica sin limitaciones al número GSM de emergencia internacional 112. Póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicio para determinar la disponibilidad de servicios o funciones específicos y cuándo hay que aplicar tasas adicionales de acceso o de uso.**

Su teléfono móvil dispone de capacidad para descargar, almacenar y reenviar contenido adicional, por ejemplo, tonos de llamada. La utilización de tales contenidos podría restringirse o prohibirse por estar sujetos a derechos de copyright de terceros, incluyendo, aunque no limitado a, restricciones bajo las leyes aplicables de derechos de autor. Usted, y no Sony Ericsson, es plenamente responsable del contenido adicional que descargue o envíe desde su teléfono móvil. Antes de utilizar cualquier contenido adicional, compruebe si el uso que pretende hacer de dicho contenido está debidamente autorizado mediante licencia o cualquier otro modo. Sony Ericsson no garantiza la precisión, integridad o calidad de cualquier contenido adicional o contenidos de terceras partes. Sony Ericsson no se responsabilizará bajo ninguna circunstancia y de ningún modo del uso indebido que realice del contenido adicional o de terceras partes.

Los demás nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Esta guía del usuario puede hacer referencia a servicios o aplicaciones proporcionados por terceras partes. El uso de dichos programas o servicios puede requerir un registro aparte con el proveedor, pudiendo estar sujeto a condiciones de uso adicionales. Para aquellas aplicaciones a las que se acceda en o a través de la página web de un tercero, consulte de antemano los términos de uso de esa página web y la política de privacidad correspondiente. Sony Ericsson no garantiza la disponibilidad ni el rendimiento de ninguna página web de terceros o de servicios ofrecidos por estos últimos.

Este producto queda protegido por determinados derechos de la propiedad intelectual de Microsoft. El uso o distribución de dicha tecnología fuera de este producto queda prohibida sin licencia expresa de Microsoft.

Los demás nombres de productos y empresas mencionados en el presente documento son marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Todos los derechos no mencionados expresamente aquí son reservados. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Todas las ilustraciones son sólo una referencia y no constituyen una descripción exacta del teléfono.

Microsoft, Windows y Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

"Normas de exportación: Este producto, inclusive cualquier software o datos técnicos contenidos o que acompañan al producto, puede estar sujeto a las leyes sobre importación y exportación de la Unión Europea, los Estados Unidos y otros países. El usuario y cualquier propietario del producto está de acuerdo en ajustarse de forma estricta a todas esas normas y conoce su responsabilidad de obtener cualquier licencia de exportación, reexportación o importación de software necesaria. Sin limitarse a lo anterior, y como ejemplo, el usuario y cualquier propietario del producto: (1) no exportará o volverá a exportar, de manera intencionada, productos a destinos identificados según lo acordado en los Artículos del Capítulo II del Reglamento del Consejo Europeo (CE) 428/2009; (2) cumplirá con las leyes sobre el control de exportaciones de EE.UU. ("EAR", 15 C.F.R., §§ 730-774, <http://www.bis.doc.gov/>) administradas por el Departamento de Comercio, Oficina de Industria y Seguridad; y (3) cumplirá con las normas sobre sanciones económicas (30 C.F.R., §§ 500 et. seq.,, <http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/>) administradas por el Ministerio de Hacienda de EE.UU., Oficina de control de bienes extranjeros. El usuario y cualquier propietario del producto no transportarán o entregarán el producto, sus accesorios o software independiente a cualquier país, región, entidad o persona prohibidos por estas normas.

# Índice

<b>A</b>		
agenda .....	17	
ajustar el volumen .....	19	
aplicaciones .....	23	
audio		
ajustar el volumen .....	19	
<b>B</b>		
batería .....	7	
bloqueo de pantalla .....	30	
buscar		
información sobre la pista .....	22	
música mediante la tecnología TrackID™ .....	22	
buzón de voz .....	29	
<b>C</b>		
cambiar de pista .....	19	
cargar .....	7	
conexión USB .....	20	
contactos .....	17	
<b>E</b>		
exploración .....	10	
<b>F</b>		
fotos		
cargar en álbum web .....	27	
<b>G</b>		
guía de configuración .....	6	
<b>I</b>		
información personal .....	17	
Internet		
navegador web .....	28	
<b>J</b>		
juegos .....	23	
<b>L</b>		
La Pantalla de inicio .....	8	
llamadas .....	18	
<b>M</b>		
mensajes		
imagen .....	24	
multimedia .....	24	
texto .....	24	
mensajes de imagen .....	24	
mensajes de texto .....	24	
mensajes multimedia .....	24	
MMS .....	24	
música .....	19	
ajustar el volumen .....	19	
cambiar de pista .....	19	
descargar .....	23	
descripción general del reproductor .....	19	
libros de audio .....	19	
podcast .....	19	
poner en pausa una pista .....	19	
<b>N</b>		
navegador web .....	28	
<i>navegar - ver navegador web</i>		
<b>P</b>		
patrón de bloqueo de pantalla .....	30	
PIN .....	30	
PlayNow™ .....	23	
poner en pausa una pista .....	19	
PUK .....	30	
<b>R</b>		
restablecer .....	31	
<b>S</b>		
servicio de contestador .....	29	
servicios de uso compartido de fotos		
cargar en .....	27	
SIM .....	30	
SMS .....	24	
solución de problemas .....	31	
<b>T</b>		
Tecnología inalámbrica Bluetooth™ .....	26	
Tecnología TrackID™ .....	22	
buscar información sobre la pista .....	22	
<i>telefonía Ver llamadas</i>		
<b>W</b>		
Wi-Fi™ .....	27	